

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVÁR, 1951. április 3. kedd.

Á R A 4 L E J

VIII. ÉVFOLYAM, 78. SZÁM.

Az európai munkások a békéért

Néhány nappal ezelőtt fejezte be munkálatait a Nyugat-Németország újrafegyverkezése ellen tiltakozó európai munkásértekezlet. Mint ismeretes, tizenkilenc európai ország, közel 900 küldötte három napon át tárgyalta Nyugat-Németország újrafegyverzésének kérdését, amely kérdés ma minden becsületes, békeszerető embert foglalkoztat.

A Béke Világtanácsa legutóbbi berlini ülészakán hozott nagyfontosságú határozatok világosan és meggyőzően rámutattak a nemzetközi békeértekezlet jelentőségére és hangsúlyozták: „... ezek a konferenciák lehetővé teszik a véleményeserét a különböző országok közvéleményének mértékadó képviselői számára és elősegítik, hogy közösen oldjanak meg egyes kérdéseket, az egész világ békéjének érdekében. Ezek a konferenciák lehetőséget adnak új kapcsolatok megteremtésére és a béke megvalósítására.”

A berlini tanácskozásokon az európai munkások párt, világnézeti és szervezeti hovatartozására való tekintet nélkül vettek részt és az értekezletnek minden megnyilvánulása az európai dolgozók elszánt békeakaratát tükrözte. Ragyogóan kifejezésre juttatta a világméretű, a munkásokoztály egységét, nemzetközi szolidaritását és azt, ha valamennyi ország munkásokoztályának sikerül szétbonthatatlan egységbe fűszereznie, a háborus imperialisták, nem lesz módjukban újabb háborút ki-robbantani és újabb pusztulásba dönteni az emberiséget.

A berlini munkásértekezlet közös harc programot dolgozott ki Európa egész munkássága számára. Ez a harc program világosan leszögezte: „Európa dolgozói éljének a Németország újrafegyverzése elleni harc megfelelő eszközeivel; szervezettek gyűléseket, folytatások aláírásgyűjtést, fordulatok felhívásokkal kormányzatokhoz, alakítsanak akcióbizottságokat... Segítsük valamennyien teljes erőnkkel a német népet, amely egységes, békes és demokratikus Németországot akar!”

Mit tartalmaz ez a harc program? Azt, hogy sorakozzanak fel Európa munkásai a né-

met nép jogos követelése, az újrafegyverkezés elleni széleskörű mozgalomba. Sorakozzanak fel Európa dolgozói a Béke Világtanácsa határozatainak támogatására és végrehajtására, aláírásukkal követeljük, hogy az öt nagyhatalom, a béke megvédése érdekében kössön békepaktumot.

Mit jelent ez? Azt, hogy a dolgozók követik Sztálin elvtársnak, a „Pravda” munkatársa számára adott nyilatkozata nagy horderejű utmutatásait és kezükbe veszik a béke megvédésének ügyét. Azt jelenti továbbá, hogy a dolgozók megvalósítják a Béke Világtanácsa határozatait és a béke megvalósítását készítik, szervezettebbé és harcossabbá teszik.

A berlini munkásértekezletnek kettős eredménye van: az első, hogy az európai munkások komoly figyelmét intették a háborus imperialistákhoz, hogy Európa munkásai zárt sorokban sorakozzanak fel a becsületes, békeszerető emberek sokszámmillós tömegeinek az élén, az új háborúra sovargó, profitéhes imperialisták ellenében. A második eredménye az, hogy az európai munkások pártállásra és világnézetre való tekintet nélkül a proletár internacionális szellemében készek kiszélesíteni a nagy Szovjetunió vezette, földrészeket átfogó, hatalmas béketábor szervezett harcait, amely képes megfékezni a háborus gyújtogatást és képes megvédeni az emberiség egyik legfájdalmasabb kincsét: a békét.

Népköztársaságunk munkásai, a falusi és városi dolgozók, a becsületes emberek, örömmel vették tudomásul és tették magukévá az európai munkásértekezlet határozatait. Tudják, hogy a szocialista hazafiság szellemében, mindennapi munkájukkal a Párt megalakulásának 30. évfordulójára kezdeményezett országos szocialista munkaversenyekkel, öt éves tervünk teljesítésével, hazánk felvirágoztatásához, a dolgozók jólétét biztosító szocializmus építéséhez járulnak hozzá. Ugyanakkor azt is tudják, hogy a proletár internacionális szellemében támogatják a világ dolgozóinak szervezett, elszánt békeharcát.

MAJUS 8. TISZTELETÉRE

A kövendi kollektív gazdaság brigádja versenyre hívta a Kolozs-tartományi kollektív gazdaságok összes brigádjait „a legjobb brigád” címért

KÖVEND. — A kövendi — Torda-rajon — „Petőfi Sándor” kollektív gazdaság dolgozói március 29-én gyűlést tartottak. Ezen a gyűlésen a kollektivisták elhatározták, hogy a Párt megalakulásának 30. évfordulója tiszteletére munkavállalást tesznek. Az üzemi dolgozók példáján a „Petőfi Sándor” kollektív gazdaság brigádja szerződést kötött a kollektív gazdaság vezetőjével, az utóbbi munkák megvalósítására:

A búzánál hektáronként 2000 kiló, árpanál hektáronként 1600 kiló, zabnál hektáronként 1300 kiló, kukoricánál hektáronként 2200 kiló, napraforgónál 1400 kiló és burgonyánál 14.000 kiló termésnek el vállalták azt is, hogy a

jobb növényeknél, takarmánynövényeknél és a zöldségféléknél 20 százalékkal termelnek többet az előirányoztnál.

A kollektivisták a szerződés betartása érdekében számos munkavállalást tettek. Így a kukorica 60 százalékat szovjet módszer szerint, négyzetesen vetik. Háromszor gyomlálják meg a szalmánövönyt, a kapásokat pedig háromszor kapálják. Mozgósítják a brigád valamennyi tagját, hogy az év folyamán minden tag legalább 100 munkanapot dolgozzék.

E vállalkozás sikeres megvalósításáért a kollektív gazdaság vezetője a munka megszervezésére, a technikusok segítségét kéri.



Kedves Elvtársunk!

Mi, a kolozsvári állami porcelángyár munkásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői válaszul a részicai „Sovromental” és a szilárvárosi „Vörös Lobogó” élűzemek dolgozóinak felhívására, első öt éves tervünk időelőtti teljesítésére vonatkozólag az alábbiakat vállaljuk:

I. Az 1951. évi tervelőirányzatot a következőképpen teljesítjük:

1. A porcelán-cikk tervét december 15-ig,

— a samott-tégla tervét december 1-ig,

— a kályhacsempére vonatkozó tervét november 22-ig.

2. Az előirányzott globális termelési értéket 8.240.000 lejellel teljesítjük.

3. 2 százalékkal növeljük a munka termelékenységét az előirányzatnál szemben.

4. A munka jobb megszervezésével 10 százalékkal növeljük az égetőkemencék kihasználásának százalékát.

5. 5 százalékkal csökkentjük a kemencékhez szükséges tüzelőanyag mennyiségét.

6. Az önköltségi árat a tervvel szemben 0,5 százalékkal csökkentjük, míg a forgótöke forgási sebességét 5 százalékkal növeljük.

7. Az eddig fel nem használt

A Párt 30. évfordulójának tiszteletére

A kolozsvári állami porcelángyár munkakollektívájának távirata Gh. Gheorghiu-Dej elvtárhoz

hulladékok feidolgozásával 1 millió 650.000 lej értékű megtakarítást akarunk elérni.

1951-ben a következő új termékeket állítjuk elő:

— kaszakó,

— samottédeny ultramarín-festék égetéséhez,

— mozaik lap,

— öt darab új porcelán-szobrot, amit eddig még nem állítottunk elő az üzemben.

A szovjet munkamódszerek szélesebbkörű alkalmazásával a következő új technikai eljárásokat vezetjük be üzemi munkánkban:

— a porcelánmassza örlési idejét 22 órától 9 órára szállítjuk le, a zománccmassza örlési idejét 60 órától 30 órára.

II. 1951. évi tervünk teljesítésével május 8-ig a következőket vállaljuk:

1. Az előirányzott általános termelési értéket 2.400.000 lejellel teljesítjük.

2. A munka termelékenységét a tervvel szemben 0,5 százalékkal emeljük.

3. A samott-kemencék kihasználásának százalékát az előirányzattal szemben 5 százalékkal növeljük.

4. A samott tégla égetéséhez

szükséges tüzelőanyag-fogyasztást 3 százalékkal csökkentjük.

5. 8 százalékkal növeljük a porcelán-árú minőségét.

6. Az önköltségi árat 0,30 százalékkal csökkentjük.

Május 8-ig a következő új árucikkek gyártását kezdjük el: kaszakó, ultramarín festékek égetéséhez szükséges samottédeny, két új porcelán-szobrot.

Az új szovjet munkamódszerek bevezetésével május 8-ig:

— a porcelánmassza örlési idejét 22 órától 9 órára szállítjuk le,

— a zománccmassza örlési idejét pedig 60 órától 30 órára.

A fenti kötelezettségvállalásokat Pártunk iránti szeretetünk és lelkesedésünk kifejezéséül fogadtuk; a Párt iránt, amely biztos kézzel vezeti hazánk dolgozóit a szocializmus építésének útján.

Slovoaca Ieronim mérnök igazgatóhelyettes

Kohn Mihály, párt-szervezeti titkár.

Lázár Gábor, üzemi szakszervezeti elnök

Costea Dominic, az üzem IMSz-szervezetének titkára

Kolozsvár dolgozói

erélyesen követelik a békepaktum megkötését

KOLOZSVÁR. — A Kolozs-tartományi békebizottság szombaton este az „Egyetemi Háza” nagyszobájában békegyűlést tartott. A gyűlésen Mezincescu Florica helyettes közoktatásiügyi miniszter, a Béke Világtanácsának tagja, a RNK Állandó Békevédelmi Bizottságának alelnöke, részletes beszámolót tartott a Béke Világtanácsa berlini ülészakaról. Beszédében rámutatott arra, hogy a Béke Világtanácsa abban az időszakban ült össze, amikor az amerikai-angol imperialisták nyílt támadásba mentek át, és Koreában ezerszámra gyilkolják le a védetlen gyermekeket, nőket. De ugyanakkor a vérszomjas amerikai-angol imperialisták újabb tüzfészeket készítenek elő, amikor tervbe

vették Nyugat-Németország és Japán újrafegyverzését. Mezincescu elvtárs beszédében hangsúlyozta, hogy Eisenhower, az amerikai imperialisták ügynökeként a nyugati államokban újabb fegyveres erőket akart toborozni és európai hadsereget alakítani. Eisenhower terve azonban nem sikerült. A német és francia dolgozó nép nem akar újabb háborút, nem akarja romokban látni az országot.

Mezincescu Florica a továbbiakban rámutatott arra, hogy a Béke Világtanácsának értekezletén bebizonyosodott, hogy a Szovjetunió vezette béketábor egyre erősödik, napról-napra többen csatlakoznak a békeért folyó harchoz, a kapitalista államok által legizált gyarmati és félgymarmati országok dol-

gozói is. Ismertette a Béke Világtanácsának határozatát és hangsúlyozta, hogy a határozat újabb csapást mért az amerikai-angol imperialistákra. Beszédében elmondotta, hogy hazánk dolgozó népe is nagy lelkesedéssel fogadta a Béke Világtanácsának határozatát és keményen harcol a béke megvédéséért.

A békegyűlésen magyar nyelven Kovács András elvtárs ismertette a békeharc jelentőségét. Kolozsvár dolgozói lelkesen fogadták a beszámolót, elhatározták, hogy erélyesen követelik a békepaktum megkötését. A gyűlésről a Béke Világtanácsának az alábbi táviratot küldték:

A Béke Világtanácsának

Párizs

Mi, Kolozsvár dolgozói, nem akarjuk, hogy gyárainkra, házainkra ismét bombák hulljanak, hogy emberek haljanak meg egyes dörzslők kedvéért, akik a háborúban meggazdagodtak és az arany utánj rohanásban falánk étvágyukkal azt kívánják, hogy az emberiségre újabb mészárlást hozzanak. Ezért teljes erőnkkel harcolunk a békeért és minden eszközzel megvédjük. Határozottan aláírjuk a békepaktum megkötésére való hívást, tudatában lévén annak, hogy ezzel is hozzájárulunk a béketábor megerősítéséhez, amelynek élén a Szovjetunió és a béke legnagyobb beszélője, Sztálin elvtárs áll.

Eljén a békeért folyó harc!

Eljén szeretett hazánk, a Román Népköztársaság, a békefront csatlakozó tényezője!

Eljén a Szovjetunió, a béke leggyőzhetően bástyája!

Eljén az emberiség nagy zénusza, a békeharc zsoldóivója, J. V. Sztálin!

Népek harca a békéért

BERLIN. — (Agerpres.) Az európai munkások bizottsága, melyet a Berlinben megtartott értekezleten választottak meg, megtartotta alakuló ülését. A bizottság elnöke Boudin francia, alelnöke Thrun nyugat-németországi és titkárává Harnisch berlini munkásküldöttel választották.

BERLIN. — (Agerpres.) A nyugatnémetországi Halle városban a „Laine Werke Walter Ulbricht” üzemben dolgozó ifjúsági szervezet tagjai nyílt levelet intéztek az európai országok ifjúságához, hogy szervezzenek európai ifjúsági értekezleteket. Az értekezlet feladata, hogy még szorosabb egységbe vonja a fiatal békeharcosokat és hogy dolgozza ki a békeharc fokozását előmozdító intézkedéseket.

VAESÓ. — (Agerpres.) Alexandr Burszkij, a lengyel szakszervezetek alelnöke, aki most tért vissza az európai munkások berlini értekezletéről, nyilatkozott a sajtó képviselőinek. Nyilatkozatában a többi közt,

a következőket mondotta: „A nyugatnémetországi munkások küldöttei csoportokban, vagy egyenként kerestek fel bennünket és biztosítottak afelől, hogy a nyugatnémetországi munkások soha sem fog harcolni a Szovjetunió és a népi demokrátiás országok ellen”.

PRÁGA. — (Agerpres.) A csehszlovákiai Liberec városban a Csehszlovák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság ifjúsági szervezeteinek küldöttei értekezletet tartottak a Nyugat-Németország újrafegyverzése elleni harcra kapcsolatban. Az értekezleten ragyogóan kifejezésre jutott a csehszlovák, a lengyel és a német ifjak elszántsága a háborús gyújtogató imperialistákkal szemben, akik Nyugat-Németországot újrafegyverzik és ismét háborús hídfővé akarják alakítani Európa népei ellen. Az értekezlet üdvözlő táviratot küldött a Béke Világtanácsának, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetségnek, a külügyminiszterhelyettesek párizsi értekezletének, a szovjet ifjúságnak és a

nyugatnémetországi ifjúságnak. A táviratban hangsúlyozták, hogy a három köztársaság ifjúsága a világ összes népeivel együtt küzd a béke megvédéséért.

BERLIN. — (Agerpres.) A nürnbergi békebizottság felszólítására felhívást terjesztettek Nürnberg környékén, mely hangsúlyozta, hogy a nyugatnémetországi munkások is megakadályozhatják a háborút, ha egyetlen munkás sem gyárt több fegyvert, ha egyetlen vasutas sem szállít hadianyagot és mindannyian egyesülnek a békeharcban.

BUDAPEST. — (Agerpres.) Péter János református püspök, a Béke Világkongresszus résztvevője, rádió útján felhívást intézett az összes külföldi egyházakhoz. Rámutatott arra, hogy az egyház nem maradhat tétlen olyan pillanatban, amikor háború fenyegeti az emberiséget. Felszólította a nyugati országok egyházait, hogy támogassák a Béke Világtanácsa határozatait.

Egyre nagyobb arányokban bontakozik ki a franciaországi sztrájkmozgalom

PARIZS. — (Agerpres.) A párizsi közlekedési alkalmazottak sztrájkja tovább tart. A kormánnyal folytatott tárgyalások nem vezettek eredményre. A francia fémipari munkások és tisztviselők szintén előterjesztették béremelési követeléseiket.

A franciaországi bányászok bérmozgalma tovább terjed. A különböző szénmedencékben több mint 60.000 bányász sztrájk-

kol. A bányászok sztrájkját, nemcsak az Általános Munkaszövetség, hanem a Force Ouvrière és a keresztény szakszervezetek tagjai is támogatják.

Újabb párizsi jelentések szerint a sztrájkoló szállító munkások Párizsban a közmunkaügyi minisztérium épülete előtt tüntetést rendeztek. A rendőrség közbelépett és megtámadta a sztrájkoló munkásokat.

KÖZVETLEN VASÚTI ÖSZSZEKÖTTETÉS A SZOVJET-UNIO ÉS A KINAI NÉPKÖZTARSASÁG KÖZÖTT

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Szovjetunió vasútiügyi minisztériumának és a Kínai Népköztársaság közlekedésügyi minisztériumának megbízottai a napokban vasútiügyi egyezményt írtak alá Pekingben. Az egyezmény értelmében április 1-én megindul a közvetlen vasúti forgalom a Szovjetunió és a Kínai Népköztársaság között.

BCU Cluj / Central University

A kínai nép a koreai néppel együtt felszabadítja Koreát

PERING. — (Agerpres.) A kínai békevédelmi bizottság szóvivője, MacArthur március 24-i nyilatkozatával kapcsolatban kijelentette a következőket: „MacArthur, a koreai agressziós háború főbűnöse, március 24-én a kínai és a koreai népet sértő nyilatkozatot adott. Szemérméltelen elvetemültséggel azt javasolta, hogy a kínai és a koreai népi haderők kezdjenek tárgyalásokat az amerikai agresszorokkal. Azzal fenyegetőzött, hogy ellenkező esetben az amerikai és az angol inváziós csapatok megtámadják a Kínai Népköztársaságot.”

MacArthur arcátlan dicsekvése éppen úgy, mint előző nyilatkozatai, még arra sem érdemelnek, hogy kigunyoljuk őket, MacArthur saját magát leplezi le.

De nyilatkozatának az a része, hogy az amerikai és angol agressziós csapatok Kína közvetlen megtámadására készülnek, elég komoly és ezt a kínai nép nem hagyhatja figyelmen kívül.

Mi már kezdettől fogva hangsúlyoztuk, hogy az Egyesült Államok, Anglia és a többi országok agressziós csapatainak támadása Kína ellen irányul és ennélfogva a kínai nép nem nézheti tétlenül a koreai eseményeket. A tények világosan mutatják, hogy amíg az ENSZ nem érvényteleníti szegénytelen határozatát, amellyel Kínát agresszornak minősítette és amíg az amerikai agresszorok és a cinkecsák visszautasítják Kína és a többi országok javaslatát a koreai kérdés békés rendezésére, az amerikai csapatok visz-

zavonására Koreából és Tajvánból, — MacArthur és az amerikai agresszorok az agressziós háború meghosszabbítására és kiterjesztésére törekednek.

Ezért az egész kínai népnek fokoznia kell éberségét, elszántan szembe kell szállnia az amerikai agresszorokkal, támogatnia kell a koreai népet, hogy megvédhesse hazáját.

A koreai néppel együtt felszabadítjuk Koreát és kiűzzük az agresszorokat!

Minden honfitársunknak emlékeztetnem kell tartania azt a sértést, amelyet az ENSZ és az amerikai agresszorok követtek el velünk szemben. Egyemberként kell harcolnunk az imperialista támadókkal szemben Kínában és Koreában!

A franciaországi sztrájkok

KÖZEL HÁROM HETE folyik

Franciaországban az a hatalmas sztrájkmozgalom, amelyet Párizs földalatti vasut- és autóbussz-hálózatának dolgozói indítottak és amelynek nyomán egyre újabb és újabb iparágban robbannak ki nagyarányú sztrájkok.

Mit követelnek Párizs földalatti vasut- és autóbussz-hálózatának dolgozói? Hetezer frankos havi béremelést, a nyugdíjak rendezését és — Franciaország valamennyi dolgozójával együtt: — mozgó bérskálát (vagyis azt, hogy minden hivatalosan megállapított áremelkedést kövessen azonnal és önműködőleg megfelelő béremelés), az igazságtalan, vidékenkénti bérmegkülönböztetés eltörlését.

Franciaország dolgozóinak élet színvonala az utóbbi hónapokban ismét süllyedt és ma már az 1938-as életszínvonal 50 százalékát sem éri el. A nép árulói, az amerikai szoldán álló jobboldali szociáldemokrata többségű kormány kilitámba helyezte az acél árának 20–30, a villany árának 18, a gáz árának 6, a szén árának 8–15 százalékos emelését. Ha az 1948-as árszínvonalát vesszük alapul, azt látjuk, hogy a kenyér ára az elmúlt három év során 50 százalékkal, a tésztafeleségeké 83 százalékkal, a húsé 54 százalékkal, a halé 180 százalékkal, a ruhaneműké pedig átlagosan 150 százalékkal emelkedett.

A francia kormány azzal utasította vissza a földalatti vasut- és autóbussz-hálózat dolgozóinak követelését, hogy minden újabb béremelés szükségszerűen a földalatti- és autóbusszjegy árának emelését idézné elő. Ez azonban nem igaz.

Ha a metro (földalatti vasut) olcsóbban kapná a villanyáramot és az autóbusszok olcsóbban kapnának benzint, a párizsi közlekedési hálózat költségvetési mérlege jóval kedvezőbb lenne és a dolgozók követeléseit már az így megtakarított összegből is ki lehetne elégíteni. A kormány viszont, amely a nagy vegy- és fémipari trösztöknek 79 centimes-ért szolgáltat egy kilowatt-óra áramot, a földalatti vasutól, amely közhasznú intézmény, 4 frank 18 centimes-ot kér egy kilowatt-órért! Ha a földalatti vasut is ugyanolyan áron kapná az áramot, mint a nagytrösztöké, 1 milliárd 600 millió frankot takarítana meg évente.

Azt is tudják a párizsi dolgozók, hogy az ötmilliárd frank többletből, melyre a kormány az 1950. év során végrehajtott földalatti vasut- és autóbusszjegyáremelések útján tett szert, mindössze 695 millió frankot fordítottak béremelésre, a hadügyi költségvetés feneketlen hordója viszont 3 milliárd frankot nyelt el ebből az összegből. Az amerikai imperialisták szolgálatában álló francia kormány háborús politikája az oka annak, hogy a dolgozók életszínvonala egyre mélyebbre zuhan.

A FRANCIA DOLGOZÓ TÖMEGEK ezt egyre világosabban látják

Ezért sztrájkoló társaik segítségére siettek. Két nap alatt 110 ezer frank pénzáradékot juttattak el Párizs dolgozóinak közlekedési alkalmazottak sztrájkbizottságához. De még ennél is nagyobb jelentőségű volt, hogy a különböző iparágak dolgozói egymásután követték a földalatti vasut- és autóbusszsztrájkolóinak példáját és részben társaik iránti szolidaritásból, részben pedig saját követeléseik érvényrejuttatásáért, szintén beszüntették a munkát. Először a párizsi taxisoőrök 24 órás sztrájkja támogatta a közlekedési dolgozókat. Ezután az ország gáz- és villany-szolgáltatási telepei léptek sztrájkba, majd egymásután álltak le a

vasutasok, úgy, hogy két nap alatt Franciaország vasuti hálózatának negyötöde teljesen megbénult! A közlekedésügyi miniszter — vagy ahogyan a dolgozók nevezik: közlekedés nélküli miniszter: — ekkor a sztrájkjog nyilvánvaló megsértésével — katonai behívókat kézbesített ki a vasutasoknak. Ez az intézkedés a francia alkotmányban lefektetett sztrájkjog arcucsapása. A közlekedési miniszter olyan törvényre hivatkozva kézbesítette ki a katonai behívókat, amely csak rendkívüli esetekben, mozgósítás-elleneségek támadás stb. esetén alkalmazható.

Míg Párizs népe egymásután mezenzi a küldöttségeket a közlekedésügyi minisztériumba, hogy a földalatti vasut- és autóbussz-hálózat dolgozóit követeléseit ezzel is támogatassa, a vízművek dolgozóinak közhatalnokok, az építőmunkások, a fémipari munkások körében ugyancsak sztrájkmozgalmak fejlődtek ki. A bányászok követelik, vessenek véget a munkaerő embertelenségi kizsákmányolásának és a követelésnek 60 000 bányász sztrájkja ad nyomátéko!

A KORMÁNY ÉS A MUNKÁLTATÓK a dolgozók tömegmozgalmait

előtt meghátráltak. 11,5 százalékos alapbéremelést voltak kénytelenek juttatni a gáz- és villanyművek dolgozóinak s a vasutasoknak, akik bár ismét munkába álltak, folytatják harcukat többi követeléseikért.

A közlekedésügyi miniszter, aki a sztrájk kezdetekor nagy hangon jelentette ki, hogy a sztrájk „indokolatlan” és minden eszközzel megkísérelte annak letörését, kedd este kénytelen volt álláspontját feladni és a közlekedési dolgozók sztrájkbizottságával tárgyalásokba bocsátkozni. A Queuille-kormány most azzal próbálja rászédni a dolgozókat, hogy miután kénytelen volt kisebb béremeléseket adni, most újabb nagyarányú áremeléseket készült foganatosítani, amelyek megfosztanák a dolgozókat a már eddig kiharcolt eredményektől. A francia dolgozók azonban átlátnak a kormány manőverein és folytatják a harcukat követeléseik teljesítéséért.

A franciaországi sztrájkmozgalmak azt bizonyítják, hogy ismét hábavalónak bizonyultak a szakadár Force Ouvrière jobboldali szociáldemokrata vezetőinek mesterkedései. A dolgozók százdjárd egységén hajótörést szenvedtek sztrájkító próbálkozásai. Ismét bebizonosodott, hogy hiábavaló volt az amerikai külügyminisztérium szakszervezeti ügynökeinek, az Irving Brownoknak és Jouhaux-eknek minden erőfeszítése és az a tömérdek pénz, amit a franciaországi dolgozók egységének megbontására áldoztak: a Force Ouvrière és a keresztény szakszervezetek dolgozói éppen úgy harcolnak a francia kormány háborús nyomorpolitikája ellen, mint a dolgozók tulnyomó többségét egyesítő osztályharcos szakszervezeti szövetségbe, a CGT-be (Általános Munkaszövetség) tömörült munkástestvéreik.

A franciaországi események teljes világossággal bizonyítják be nemcsak azt, hogy az amerikai háborús parancsokat teljesítő francia kormány az alkotmányos jogok lábbaltiprásával, nyílt fasizta terrorizálással hozza létre a jogos követeléseikért harcoló dolgozók tömegmozgalmait ellen, hanem azt is, hogy a történelem kerekét semmiféle erővel nem lehet visszafelé fordítani. A francia dolgozók a Francia Kommunista Párt vezetésével egyik vereséget a másik után mérik a nemzetközi reakció erőire, következetes harcukkal erősítve a béke és a szabadság világát átfogó arcvonalát.

Amerikai és angol katonák garázdálkodásai Ausztriában

BÉCS. — (Agerpres.) Az osztrák sajtó jelentése szerint két ittas állapotban lévő amerikai katonára behatóan az egyik linzi vendéglőbe s miután az osztrák fogyasztókat kikergették az étteremből, dorbézolást rendeztek.

Több személy megsebesült.

Salzburgban egy amerikai katonára súlyosan megsebesítette Rudolf Herber osztrák állampolgárt. Bécsben egy angol katonára a nyílt utcán kirabolt egy bécsi lakost.

Titók újabb háborús kölcsönökért koldulnak

Az „United Press” amerikai hírgyűjtője jelentése szerint Georges Allen, az Egyesült Államok belgrádi nagykövete, legutóbb tartott sajtóértekezleten bejelentette, hogy Tito újabb „ü r g ó s” kölcsönökért kért a nyugati hatalmaktól. Ezúttal mintegy 30 millió dolláros kölcsönről van szó, mely összeget Tito „katonai erők fokozására” szükséges nyersanyagok vásárlására szeretné fordítani.

Allen a továbbiakban bejelentette, hogy Tito kérését, legközvetlenebb egy angol-amerikai értekezleten tárgyalják meg. A nyugati reakciós sajtó értesülése szerint, ezen az értekezleten megbeszéltek az Atlanti Tőmb új hadianyagtermelési kérdését is. A hóhér Tito amerikai gazdái, belgrádi ügynökök: is az imperialista támadó blokk listájára helyezik. Az „Associated Press” jelentése szerint az Egyesült Államok és Anglia elhatározták, hogy kato-

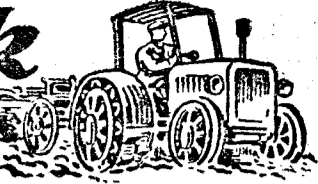
nal és polgári repülőgépeket szállítanak a Tito-banda részére, míg a „France Presse” hírgyűjtője értesülése szerint, Tito tárgyalásokat kezdett más kapitalista országokkal, így Franciaországgal és Svájcjal, hadianyag szállításokra.

Mialatt a belgrádi hóhér-banda hatalmas összegű háborús befektetéseket eszközöl, a jugoszláv nép szörnyű nyomorban szenved. A Tito-klíkk állandóan növeli az adóterheket. Így 1947-ben 1000 dinár értékű közzétűzési cikk után 470, míg 1948-ban 570 és 1949-ben 670 dinár adót kellett fizetniük a jugoszláv dolgozóknak. 1950-ben a közzétűzési cikk után kivett adók jóval felülmúlták az előző esztendőké adóösszegeit.

A jugoszláv dolgozó nép elszántan harcol a Tito-klíkk háborús és kléheztetési politikája ellen. Egyre több szabotázscselekményt haj-

tanak végre a jugoszláv dolgozók. A munkahelyről való hiányzások nagy méreteket öltenek. A múlt évben 8 hónap alatt 120 millió munkanap vesztett kirba, ami 35 milliárd dinár kárt okozott a Tito-banda költségvetésének és a hadipari termelést 30 százalékkal csökkentette. A Tito-klíkk látva a jugoszláv dolgozó tömegek elszánt harcát, újabb terrorista intézkedésekhez folyamodott. Így 1950 novemberében a Titóista katonai törvényszéken 1500 vasúti munkást ítélték el. A horv bányák számos dolgozóját életfogytiglani kényszermunkára ítélték. A vasúti munkások szervezett szabotázscselekmények megnehtik a vasúti forgalmat. Ez év januárjában és februárjában több mint 132.000 vasúti kocsit vesztett a különböző állomásokon. részben szándékosan hibás irányítás miatt, részben pedig berakódás nélkül.

Előre vetési csatánk SIKERÉÉRT!



A kolozsvári állami gazdaság dolgozói befejezték a tavaszi szalmásgabonák vetését

A kolozsvári állami gazdaság dolgozói a vetési kampány megindulásának idején azt tüzték ki, hogy a szalmásgabonák vetését határidő előtt befejezik. Ezt a vállalást március 26-ra teljesítették. A buza, zab, borsó és búkköny vetését 100 százalékban elvégezték. Ebben a munkában kitűnt Gabris Mária, Fodor János és Bányai Klára.

A szalmásgabonák vetésével egyidejűleg az állami gazdaság dolgozói megkezdtek a kapásnövények vetését is. Ebben a munkában ugyancsak szép eredményeket értek el. Ezideig 10 hektár mákot, 2 hektár őszi krumplit és 1 hektár takarmányrépát vetettek el.

A kertészeti munkákban Chita Petru kertész végez tevékeny munkát, irányítja és tanítja a kertészbrigádöt. A nagykiterjedésű zöldségekert gondosan előkészítették a vetésre. Chita Petru mindezekben a munkákban példamutatóan élenjár. Az állami gazdaság többi dolgozóival karöltve március végéig 50 négyzetméter répát, 90 négyzetméter korai káposztát, 116 négyzetméter paprikát és 156 négyzetméteren különböző veteményt vetettek el.

A várfalvi néptanács számolja fel a vetési csata során tanúsított hiányosságokat

Dolgozó földműveseink hazafias versenyek szervezésével végzik a tavaszi vetést. A községi néptanácsoknak — a dolgozó földművesekkel karöltve — arra kell törekedniük, hogy tervszerűen és idejében teljesítsék a vetési tervet. Így hozzájárulnak Népköztársaságunk gazdasági megszilárdításához és a dolgozó tömegek életszínvonalának emeléséhez.

A szentmihályi dolgozó földművesek már a tél folyamán megkezdtek a tavaszi munkák előkészületeit. A mezőgazdasági szerszámok javítását két nappal a kitűzött idő előtt befejezték. A néptanács a vetőmagvak tisztításában és a zöldségmagvak beszerzésében nagy segítséget adott a dolgozó földműveseknek. A magtisztító központok munkáját naponta ellenőrizte és irányította. Ugyanakkor a rajoni néptanács gondoskodott arról, hogy a dolgozó földművesek idejében zöldségmaghoz jussanak, haladéktalanul megkezdhesék a vetési munkákat. Így március első napjaiban a dolgozó földművesek hozzáfogtak a szalmásgabonák vetéséhez. Ezt fokozott lendülettel végezték. Március 27-ig 50 hektár búzát, 210 hektár árpát, 40 hektár zabot, 30 hektár napraforgót, 50 hektár krumplit, 30 hektár takarmányrépát és 18 hektár zöldséget vetettek el.

A községi néptanács a dolgozó földművesek támogatásával leleplezte Vass András és Hanes Vasile szabotáló kulákokat, akik a vetési munkákat teljesítését akarták gátolni. Hanes Vasile elmulasztotta a vetést, azzal az ürüggyel, hogy nincs vetőmagja. A dolgozó földművesek kényszerítették a szabotáló kulákokat a vetés megkezdésére.

A község dolgozó földművesei

a múlt év tapasztalatait leszűrve, meggyőződtek arról, hogy bőséges termést csak a traktorral végzett munka biztosít. Így a községben több dolgozó földműves társulási szerződést kötött az aranyosgyéresi gép- és traktorállomással.

Kövendek a dolgozó földművesek a Párt irányításával és a néptanács mozgósítására fokozott lendülettel végzik a vetést. A falu legtöbb dolgozója vetőgéppel veti el a magot. A kulákok azonban itt is mesterkedni próbáltak. Pálfi Lőrinc és Csép Márton közismert szabotáló kulákok a régi aljas kizsákmányolási módhoz akartak folyamodni. Néhány dolgozó földművest hálójukba kerítve, arra akarták rábeszélni, hogy ne vegyék kölcsön a szövetkezeti vetőgépeit, mert ők — már mint a kulákok — szívesen kölcsönadják és így nem is kell pénzt fizetniük érte. — Majd a nyáron eljöttök néhány napra dolgozni érte, — mondták a kulákok. Azonban a dolgozó földművesek öntudatosak voltak és az esetet jelentették a néptanácsnak.

A vetési kampányban, éppúgy, mint más munkában, a legfontosabb az osztályéberség. A dolgozó földműveseknek a kulákok elleni osztályharc állandó fokozásával kell végezniük a vetési munkákat.

Kövend dolgozó földművesei március 27-ig 30 hektár búzát, 45 hektár árpát, 38 hektár zabot, 21 hektár napraforgót, 9 hektár krumplit és 10 hektár zöldséget vetettek. Ebben a munkában Bak András, Todearu Samuila és Caldas Nicolae dolgozó földművesek járnak elől. A munkával párhuzamosan nagy gondot fordítanak a dolgozó földművesek a gyümölcsfák gondozására. Március 28-ig

14.850 gyümölcsfát megtakarítottak és permetezték.

Várfalva dolgozó földművesei hátul kullognak a vetési munkákban. A néptanács egyik nagy hiányossága, hogy nem tart kapcsolatot a mezőgazdasági felelőssek, nem végez terepmunkát, nem ellenőrzi a munkálatok menetét. Így nem tud pontos nyilvántartást vezetni a vetési csata menetéről. De ugyanakkor hanyagság észlelhető a néptanács belső munkájában is. Ez abból tűnik ki, hogy nem szervezte meg kellően a mezőgazdasági gépkölcsonzéseket. Krizsbai Irma, aki a vetőgépek nyilvántartását vezeti, munkaterv hiányában nem adja ki idejében a gépeket. Megtörténik, hogy elmegy a dolgozó földműves gépet kölcsönözni, de nem kap, mert tervszerűtlenül adják kölcsön a gépeket.

Ezeket a hiányosságokat a várfalvi néptanács minél hamarabb küszöbölje ki és végezzen tevékeny mozgósító munkát a dolgozó földművesek soraiban, mert csak így tudják idejében teljesíteni a vetési tervet. A néptanács állandó kötelessége a terepmunka és a vetési csata ellenőrzése. Meg kell szerveznie a határrész-felelősök munkáját is, hogy azok rendszeresen ellenőrizhessék a munkát. Ez annál is inkább szükséges, mert a határrész-felelősök — akik naponta a mezőn vannak — tevékeny felvilágosító munkát végezhetnek a szántóvető dolgozók között.

A várfalvi dolgozó földművesek számolják fel az elavult mezőgazdasági munkamódszereket és munkájukban igyekezzenek minél előbb behozni lemaradásukat. Vegyenek példát a szentmihályi és kövendi dolgozó földművesektől, akik idejében befejezik a tavaszi vetési munkát.

Eredményesen zárult a MNSz bethleni esti tanfolyama

BETHLEN. — (Levelezőnk-től.) A MNSz bethleni szervezetének vezetősége a rajoni iróda támogatásával januárban esti tanfolyamot indított. A hallgatók rendszeresen megjelentek az előadásokon, elsajátították a marx-lenini ideológia alapfogalmait.

A bethleni MNSz esti tanfolyama március 13-án ünnepélyes keretek között fejeződött be. A vizsga alkalmával kiderült, hogy az előzők osztályharcos éberségre, a Román Munkáspárt iránti szorotatra nevelték a hallgatókat. A tanulásban a szegényparasztok tüntek ki.

Szakács István.

A kolozsvári „V. Babes” és „Bolyai” egyetem együttműködése a kulturális forradalom szolgálatában

A kolozsvári dolgozók ünnepi felvonulásainak jellegzetes vonása, az egyetemi és főiskolai hallgatók nagy száma soralkban.

— Jönnek a diákok — mondják a nézők. És valóban jönnek a diákok: végelethetetlen oszlopokban, több mint tizezren, vidám nótaszóval, jelszavakkal, magasra emelve jelképeiket, a könyvet.

A dolgozók bizalommal és szeretettel fordulnak a főiskolai ifjúság felé. Tudják, hogy új szemléti diákság ez, amelyet nem ellenük, hanem értük nevelnek a főiskolákon. Tudják, hogy tömegükben már nem a kizsákmányolók csemegetéi, hanem dolgozók gyermekei. Tudják, hogy ezekkel a fiatalokkal is az az értelmiség nevelődik, amelyről Sztálin elvtárs — a szovjet értelmiségről beszélve — megállapította: „Nem idegen a néptől, hanem vér a dolgozók véréből, minden érdekével a dolgozókhöz van kötve.”

A dolgozók öröme az új iskolák új szellemén, a diákság társadalmi összetételének és magatartásának gyökeres átalakulásán annál is őszintébb és mélyebb, mivel nem felejtik el egykönnyen a közelmúltat. Nem felejtik el azt, hogy Kolozsváron évtizedeken át csak egy egyetem működött és akár „Ferencz József” nevét viselte (1872—1919, 1940—1944), akár „I. Ferdinánd” nevét, mindenképpen a nemzeti elnyomás, a nacionalista uszítás és a tudománytalanság otthona volt.

A dolgozók nem felejtik, hogy az egyetemi hallgatókat mind a „magyar”, mind a „román” egyetem a burzsoázia osztályszempontjai szerint válogatta össze. (Az tanulható, aki meg tudta fizetni a magas tandíjait, akik éveken át el tudtak tartani a szülei) és arra nevelte őket, hogy a burzsoáziát szolgálják. Így tették a diákság tetemes részét a fasizmus elvakított szolgáivá, a népellenes üzletnek manőverezési eszközévé. Így visszhangzottak a multban Kolozsvár utcái a buligánna züllesztett diákok tüntetésétől, akár vassárdista, akár „kemdesz” szervezte meg ezeket.

De tudnunk kell, hogyan következett be a döntő változás és hogyan lépett a Habsburg és Hohenzollern elnyomók gyűlöletes nevével viselő egyetemek helyébe a mai két egyetem, amely már az igazi nemzeti kultúrát és ugyanakkor a munkásosztályt és a szocializmust szolgálja. Amikor a Szovjet Had-sereg a fasizta hordákat maga előtt kergetve felszabadította Romániát s vele együtt Erdélyt, megnyitott annak lehetősége, hogy az együttélő népek „rendezték végre közös dolgaikat.” Ez a lehetősége a Román Kommunista Párt változtatására az általa szervezett és harcba vezetett néptömegek élen. A Román Kommunista Párt leszógázta azt az évi álláspontját, hogy a nemzeti egyenjogúság megvalósítását a nevelés területén a magyar nyelvű iskolák széles hálózatának megteremtésével kell biztosítani, az óvodától a főiskoláig. A Párt határozottan szembeszállt mind a román nacionalistákkal, akik tagadták a nemzeti egyenjogúságot, mind a magyar nacionalistákkal, akik a horthysta „jogfolytonosság” alapján a román lakosság kulturális kizsákmányolását politikájuk akaratát folytatták.

A Párt által vezetett következetes és kitartó harc eredményeinek örövendünk ma, amikor az elmúlt évek tapasztalatai és vívmányai oly fényesen igazolják a nemzeti egyenjogúság és a népek barátságát Sztálin elvtársnak legkövetlenebbül a Román Népköztársaság életében is.

A két kolozsvári egyetem rohamosan fejlődik a RNK gazdasági és kulturális fellendülésének közepette. A Párt irányításával a RNK kormánya óriási áldozatokat hoz a főiskolai oktatás fejlesztésére, a dolgozók gyermekének minél jobb ellátására. Ezeket az áldozatokat egyforma mértékben hozza mind a román, mind a magyar nyelvű főiskolák érdekében.

Ma, hogy csak a két kolozsvári egyetem példáját láthatjuk, a román és magyar diákok legjobb szervezeten dolgoznak — legjobbjuk tag-

jai az Ifjumunkás Szövetségnek. Közös otthonokban laknak, így a mindennapos életben is megszokják azt, hogy testvériesen együttéljenek, együtt tanuljanak ma, hogy együtt építhessék majd a szocialista gazdaságot, a szocialista kultúrát.

A két egyetem tanári kara között mind szorosabb és állandóbb a testvéri együttműködés. Ebben élenjárnak a marxista-leninista katedrák, a hallgatóság világnézeti nevelésének ezek a hatalmas eszközei.

A „Marxizmus-leninizmus alapjai”; a „Politikai gazdaságtan”; a „Dialektikus materializmus” katedrái közös vezetés alatt, közösen végzik munkájukat s így példát mutatnak a többi katedrának arra, hogyan kell elmélyíteni a két egyetem közötti kapcsolatot. A közelmúltban a közoktatásügyi minisztérium utasításaj alapján a két egyetem megszervezte közös marxista-leninista Kabinetjét, amely újabb jelentős segítséget nyújt mind a tanszemélyzet, mind a hallgatóság ideológiai nevelésében és irányításában. A közös kabinet egy-egy tagozatot létesített a „Babes” és „Bolyai” egyetemen.

A két egyetem együttműködési formái rendkívül változatosak. Az adminisztratív és technikai személynzet szocialista versenyek formájában működik együtt és arra törekszik, hogy minél derekasabban s minél takarékosabban teljesítse fontos feladatát: az egyetemi munka gazdasági és műszaki feltételeinek biztosítását.

A két egyetem vezetősége gyakran megbeszéli a tanítási és tudományos munka közös kérdéseit. Kapcsolatok vannak fakultások, katedrák és professorok között. Gyakran előfordul, hogy a két egyetem kölcsönösen kiegészíti egymást olyan esetekben, amikor az egyik vagy másik felszerelése teljesebb, bizonyos tekintetben. A két egyetem hallgatói közösen használják az egyetemi könyvtárat és a botanikus kertet.

Az együttműködés új formáját telik lehetővé a RNK Akadémiája kolozsvári fiókjának keretében létesített tudományos kutatóintézetek, melyekben román és magyar kutatók közösen dolgoznak.

Az itt vázolt szép eredmények, amelyekre joggal büszkék a két kolozsvári egyetem tudományos és adminisztratív munkatársai és diákjai, nem feledtethetik el azonban, hogy az együttműködés tekintetében is vannak még komoly hiányosságok. A sovinizmus és nacionalizmus maradványait még nem lehetett teljesen kiirtani. A pusztulásra ítélt kizsákmányolók tudják, hogy éppen ezen a téren a legélénkebbek a mult súlyos hagyatékaik és mindent elfövetnek annak érdekében, hogy fenntartsák és szítsák a bizalmatlanságot, az elzárkózás szellemét, amelynek elsősorban az ő ellenforradalmi és kizsákmányoló érdekeik láthatják hasznát. A kölcsönös együttműködés megszilárdításának kérdése tehát a legszorosabban összefügg a nacionalizmus és a sovinizmus, a burzsoázia ideológia terjesztőinek leleplezésével és ártalmatlanná tételével, mind a Babes, mind a Bolyai egyetemen. Sajnos nem állíthatjuk, hogy az ilyen megnyilvánulásokkal szembeni harc elég határozott lenne egyetemünkön. Fokozni kell az éberséget e tekintetben is, mivel a mai helyzetben a burzsoázia ügynökei aknamunkájukat igyekeznek minél jobban állítani és uszításukra felhasználják az elmaradottabb elemeket.

A két kolozsvári egyetem gyökeres újalakulását, illetve megszületését annak a harcnak köszönheti, amelyet a Román Kommunista Párt, ma pedig a Román Munkáspárt fardhatatlanul és következetesen folytat. Ennek a harcnak a szelleme hatja át mind mélyebben a két egyetemet. A Párt megalakulásának 30. évfordulójára készülve, a két egyetem ugyanolyan lelkesen igyekezik megvalósítani munkavállalásait, mint az üzemek, gyárak és falvak dolgozói.

CSEHI GYULA,

a Bolyai Tudományegyetem tanulója (gazdasági)

Cikkeink nyomán

Lapunk március 9-i számában „Számolják fel a gondatlanságot a városi autóbuszjáratok megszervezésénél” címmel meg-

jelent bíráló cikke a kolozsvári néptanács titkári ügyosztálya szoroskötésűnkbe az alábbi választ küldte:

Egy féktörés javítására, a városi közüzemek vezetősége a néptanács végrehajtó bizottságának tudomása nélkül egy napra leállította, illetve megrövidítette a nehezebb utvonalakon járó autóbuszjáratokat. A néptanács végrehajtó bizottsága alelnökének rendelkezésére azonban még aznap visszaállt a rendes forgalom. A bíráló cikk nyomán a néptanács végrehajtó bizottsága utasítást adott a városi közüzemek műhelyében történő javítási munkák minőségi fokozására, valamint a helyileg elő nem állítható alkatrészek beszerzésére. Így az autóbuszforgalom a legközelebbi napokban megjavul.

*

A „Világosság” március 18-i számában közölt „A vistai néptanács számolja fel a vetési csata során tanúsított hiányosságokat” cikkével kapcsolatban a Kolozsvár-rajoni néptanács a következőket hozta tudomásunkra:

A Kolozsvár-rajoni néptanács a megjelent cikk nyomán ellenőrző munkát végzett Vistá faluban. A cikkben közölt hiányosságok mellett még azt is tapasztaltuk, hogy az elvetett 127 hektár zabból nem esávtáltak meg egy szem zabot sem. Ezért a gazdasági felelőst, Mátyás Jánost, felmentettük állásából és megneveztük ellene az eljárás szabotázscselekmény címén.

Bucur Vasile,

a Kolozsvár-rajoni néptanács mezőgazdasági ügyosztály vezetője.

Az új záróra-rendelet

KOLOZSVÁR. — A városi néptanács végrehajtóbizottsága az 5—1951. számú rendelettel a kereskedelmi hivatalok és üzletek záróra rendjét 1951 április 1-től az alábbiak szerint állapította meg:

A műtárgyakat, ezüstműveket, szőrméket, pamutárakat kicsinyben és nagyban árusító üzletek, valamint a többi nem élelmiszeres-kezelő üzletek naponta reggel 7-től 1-ig és délután 4-től 7-ig tartanak nyitva, szerda és szombat kivételével, amikor a fenti üzletek délután zárva vannak. Ez az időpont érvényes a vésztisztító üzletekre is.

Az élelmiszerüzletek naponta reggel 7-től déli 1 óráig, délután fél 5-től 7 óráig árusítanak, péntek délután kivételével, amikor zárva tartanak délután, reggel pedig fél 8 órakor nyitnak.

Az állami élelmiszerüzletek, valamint a több váltással dolgozó cukorkaüzletek naponta 8-tól 2 óráig, délután pedig 4-től 8 óráig tartanak nyitva. Vasárnap reggel 8-tól déli 12-ig.

A „Higiena” fodrászüzletek munkanapokon reggel 6-tól este 10 óráig tartanak nyitva. A magán-tulajdonban működő fodrászüzletek reggel fél 8 óráig, déli 1 óráig, délután 4-től 7 óráig dolgoznak, szombat kivételével, amikor reggel 8-tól déli 1-ig, délután 4-től este 8-ig tartanak nyitva. Kedden délután nem dolgoznak. A húsárüzletek reggel 6-tól

déli 1 óráig árusítanak. Hétfőn egész nap, kedden délután zárva tartanak. Pénteken és szombaton délután 3-tól 8-ig dolgoznak, vasárnap pedig reggel 7-től 10-ig.

Ugyancsak reggel 8—1-ig és délután 4—7-ig tartanak nyitva a gyógyszertárak, szerda kivételével, amikor délután nem árusítanak, a szolgálatos gyógyszertárak természetesen ez idő alatt is nyitva tartanak. Kivételt képeznek továbbá a „Centrofarm” műszaki-egészségügyi cikkeket árusító üzletei, amelyek naponta reggel 7-től 2-ig, hétfőn és csütörtökön pedig délután 4-től 7-ig tartanak nyitva. A gyógyszerárú-lerakatok munkanapokon reggel 7-től délután 3-ig vannak nyitva.

A javítóműhelyek, szűcsök, sapkakészítő műhelyek, ékszerüzletek és géplakatosműhelyek munkanapokon reggel 7-től déli 1-ig, délután pedig 5-től 7-ig tartanak nyitva, kedd és péntek kivételével, amikor délután nem dolgoznak.

A két váltásban dolgozó zöldség- és gyümölcskereskedések munkanapokon reggel 6-tól este 9-ig, vasárnap reggel 6-tól 12-ig árusítanak. Az egy váltásban dolgozó zöldség- és gyümölcskereskedések, valamint a magán-zöldségkereskedések délelőtt 7—1-ig, délután fél 5-től 7 óráig nyitnak, péntek kivételével, amikor délután nem árusítanak.

Az építészeti anyagraktárak munkanapokon reggel 7-től déli

után 2-ig, a fuvarlakatok reggel 7-től délután 2-ig, kedd és péntek kivételével, amikor délután 5-től 8-ig is dolgoznak.

A cukrászdák és tejcsarnokok reggel 6-tól este 10-ig tartanak nyitva.

A magán fényképező-műtermek és virágüzletek egész nap, az állami és szövetkezeti fényképező és virágüzletek reggel 8-tól este 10-ig tartanak nyitva.

A termeléshez közvetlenül kapcsolódó hivatalok az üzem vagy vállalat munkarendje szerint, a termeléshez közvetlen nem kapcsolódó hivatalok pedig reggel 7-től délután 3-ig dolgoznak.

Az állami sorsjegyárudák naponta fél 8-tól fél 2-ig, délután 4-től fél 10-ig dolgoznak.

A piacon és vásárocsarnokokban munkanapokon reggel 6-tól délután 2-ig, vasárnap és ünnepnapokon reggel 6-tól 10-ig árusítanak. A Mihai Viteazu-téri árucarnokok, — az Alimentara üzletek kivételével — hétfőn és csütörtökön reggel 7-től délután 3-ig, más napokon 7-től 1-ig, kedden és pénteken pedig délután 4-től este 7-ig nyitnak.

A Zsánov-téri üzletek naponta reggel 8-tól déli 12-ig, délután 3-tól fél 8-ig, pénteken csak 8-tól fél 2-ig árusítanak.

A fenti zárórend be nem tartását az érvényben lévő törvények szerint büntetik.

Színház - Mozi - Opera

ÁLLAMI MAGYAR OPERA:

Kedden, április 3-án este 8 órakor: Szabad szél.

Csütörtökön, április 5-én este 8 órakor: Babeszerzárj szokókat.

ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:

Szerdán, április 4-én este 8 órakor: Romeo és Júlia. (Kilencedszer).

MOZI:

MAXIM GORKIJ MOZGÓ: Cárin védelme. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

UJ IDŐK MOZGÓ: Híradó — Harc a szárazság ellen — A város nem alszik — Tudomány, technika 11 sz.

KOLOZS-TARTOMÁNY VIDÉKI „MUNKÁS” MOZGÓ ABRUBÁN: Április 2—4-ig: Artek, színes. A szovjet nép a bekéret szavaz. — Oklívivás. — Négyes. „NÉPMOZGÓ”. BÁNFFYHUNYAD: Április 3-ig: Potemkin círké. Magyar feliratokkal. Április 4—9-ig: Valahol Európában. Magyar film.

„ARTA” MOZGÓ DÉS: Április 3-ig: Viharos napok. Április 4—6-ig: Az Októberi Nagy Szocialista Forradalom 32. évfordulója. Színes. A szürke gallérca. Színes. Asszonyok harca a békéért. — Jeniszej.

„VÖRÖS CSILLAG” MOZGÓ MAROSUJVÁR: Április 2—4-ig: Egy igaz ember története. Április 5—8-ig: Titkos küldetés.

NÉPMOZGÓ: Felszabadított Kirina. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

MUNKÁS MOZGÓ: Nappalok és éjszakák. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. — Következő műsor: A két pajtás.

CAPITOL MOZGÓ: A vízsa — Csavargók iskolája. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: Cárin védelme. Előadások kezdete: 4, 6 és 8 órakor.

URANIA MOZGÓ: A vízsa. Előadások kezdete: 4, 6 és 8 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

VÁROSAINA* MOZI-MŰSORA: „APOLLO” MOZGÓ ABRUBÁN: Április 2—4-ig: Két világlag. Április 5—8-ig: Z. 8. osztály. „VICTORIA” MOZGÓ SZAMOSUJVÁR: Április 2-ig: A pápa vákációjuk. Csehszlovák film, magyar feliratokkal. Április 3—5-ig: A három találkozás. Színes. „MAXIM GORKIJ” MOZGÓ TORDA: Április 2—3-ig: Berlin este. I. rész. Április 4—12-ig: Berlin este. II. rész. „SZABADSÁG” MOZGÓ ZILAH: Április 2: A hazafi I. rész. Magyar feliratokkal. Április 3—5: A hazafi II. rész. Április 6—9-ig: Az orvosadás leánya. Csehszlovák film. „PATRIA” MOZGÓ ZSIBÓ: A kubáni kozákok.

SPORT

A HÁROM KOLOZSVÁRI CSAPAT KÖZÜL CSAK A HADSEREG GYŐZÖTT RESICÁN

A Köztársasági Labdarugó Bajnokság második fordulójában számos meglepetésszerű eredmény volt. Az első osztályban hat mérkőzés közül négyet a vendégcsapatok nyertek meg. A II. osztályban a legnagyobb meglepetést a kolozsvári Hadsereg szerezte, amely Resicán győzött a Metalul ellen. A vasárnapi forduló eredményei:

LOKOMOTIVA (TEMESVÁR) — KESE 2:1 (1:1)

KOLOZSVÁR. — A KESE első kolozsvári mérkőzését közel 8.000 néző előtt játszotta le, a temesvári vasutas csapat ellen. A mérkőzés úgy indult, hogy az egyetemi csapatnak sikerült megszereznie a mérkőzés mindkét pontját, de csatárai a 16-oson belül nagyon gyengén mozogtak. A 13-ik percben a temesvári Kovács szerezte meg a vezetést. 1:0. A 29-ik percben Avram mintegy 16 méterről küldött szép góljával egyenlítették a kolozsváriak. 1:1. Szünet után a KESE csatársorának számos gólbelyezete adódik, de a temesvári védelem jól állta helyét. A 32-ik percben Popa mintegy 18 méteres lövése végül a jobb felső sarokba, 2:1. A KESE az utolsó negyedében nyomasztó fölénybe kerül, de a Lokomotiva fiz emberrel védekezve, kihuzta a játékidőt. A befejezés előtt néhány perccel Androvicsot a Lokomotivából sportszerültenségeért kiállították. A Lokomotiva együttese 90 percen keresztül nagy lelkesedéssel játsza nyerte meg mérkőzését. Az egyetemi csapatból csak a közvetlen védelem volt kielégítő.

A HALADÁS VIVÓI ÚJABB SIKERT ÉRTEK EL A SZEBENI METALUL ELLEN

KOLOZSVÁR. — A vivő bajnokságok tegnapi fordulójában a Haladás vivói újabb sikert értek el. Férfi tör és kardvívó csapata fölényes győzelmet ért el a szombati Metalul ellen, míg női csapata döntetlenül végzett. Férfi törvívásban: Haladás—Metalul 11:5. Hintz II. 4, Guráth 3, Hintz I. 2, Kovács 2, illetve Speck 2, Hatsae 1, Konaor 1.

A VASAS VERSENYZŐI GYŐZTEK A KOLOZSVÁR-TORDA ÉS VISSZA 60 KILOMÉTERES KEREKPÁR-VERSENYEN

KOLOZSVÁR. — Vasárnap délelőtt rendezte meg a kolozsvári Vasas nagy érdeklődés mellett Kolozsvár—Torda és vissza utiránnyal 60 kilométeres kerékpáros versenyét, amelyen a legnagyobb sikerrel Vladut, a

MAROSVÁSARHELYEN a bucaresti Hadsereg megérdemelten győzött 3:0 (2:0) arányban a RATA ellen. — TEMESVÁRON a sztálinvárosi Dinamo nagy lelkesedéssel játsza, 2:1 (1:0) arányban győzött a TESE ellen. — NAGYVÁRADON az ICO 2:0 (2:0) arányban győzött az aradi UTA ellen. Bukaresztben a Dinamo 3:2 (3:0) arányban győzött a helyi Lokomotiva ellen, míg a Partizanul a perzsovári Partizanul ellen győzött 2:1 (0:0) arányban.

AZ I. OSZTÁLYU BAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. Hadsereg Buk.	2 2 0 0 5:1 4
2. Dinamo Buk.	2 2 0 0 4:2 4
3—4. Part. Buk.	2 1 1 0 3:2 3
3—4. Lok. Tem.	2 1 1 0 3:2 3
5. ICO	2 1 0 1 4:3 2
6. Din. Sztálinv.	2 1 0 1 2:2 2
7. Part. Petrosény	2 1 0 1 4:4 2
8. Lok. Mvársárhely	2 1 0 1 3:4 2
9. TESE	2 0 1 1 3:4 1
10. UTA	2 0 1 1 2:4 0
11. KESE	2 0 0 2 2:4 0
12. Lok. Bukarest	2 0 0 2 3:6 0

HADSEREG—METALUL (RESICA) 4:2 (3:0)

RESICA. — A kolozsvári Hadsereg labdarugó csapata ragyogó játék után meglepetésszerű győzelmet ért el Resicán a Metalul ellen. A 25-ik percben Lukács, a 30-ik percben Moldován, majd a 43-ik percben Szász eredményes. Szünet után a 15-ik percben Moldován már a negyedik gólját éri el a kolozsvári katonai csapatnak. A 20-ik percben Davidescu eredményes, majd a 27-ik percben Bologa

4:2-re szepít az eredményen. A kolozsvári csapat kitűnően játszott és megérdemelten győzött. LOKOMOTIVA (SZATMÁR) — LOKOMOTIVA (KOLOZSVÁR) 2:0 (1:0)

SZATMÁR. — A kolozsvári vasutas csapat vereséget szenvedett a szatmári Lokomotiva együttesétől, amely kapu előtt jobban kihasználta helyzeteket, mint a kolozsvári csapat. A mérkőzés nagy részében a kolozsvári csapat volt a többet támadó fél, de a szatmári csapat védelme kitűnően állta helyét.

Krajován: Lokomotiva (Nagyvárad)—Hadsereg 2:0 (1:0). Medgyesén: Metalul (Aranyosgyéres)—Partizanul 1:0 (0:0). Aradon: Lokomotiva—Metalul (Szében) 3:2 (3:1). Lupényban Partizanul—Metalul (Nagybánya) 2:1 (2:1).

A II. OSZTÁLYU BAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. Lok. Nagyvárad	2 2 0 0 3:0 4
2. Met. Ar. Gyéres	2 2 0 0 3:1 4
3. Lok. Szatmár	2 1 1 0 2:0 3
4. Hadsereg Kol.	2 1 1 0 4:2 3
5. Lok. Kolozsvár	2 1 0 1 4:3 2
6—7. Lok. Arad	2 1 0 1 3:3 2
6—7. Part. Lupény	2 1 0 1 3:3 2
8. Metalul Szében	2 0 1 1 2:3 1
9. Metalul Nbánya	2 0 1 1 1:2 1
10. Part. Medgyes	2 0 1 1 0:1 1
11. Hads. Kraiova	2 0 1 1 0:2 1
12. Metalul Resica	2 0 0 2 3:3 0

A VÁROSI BAJNOKSÁG

küzdelmői 8 csapat részvételével Kolozsváron is megkezdődtek. A Vasas nagy küzdelem után 2:1 (1:1) arányban győzött a Victoria ellen, a Haladás 4:1 (3:1) arányban a Dinamo ellen, a Herbák János pedig 2:1 (1:1) arányban az Építők ellen. A Spárták—Textila mérkőzés 1:1 (1:1) arányban döntetlenül végződött.

BOTVINNIK

győzött a sakkvilág bajnokság hetedik fordulójában Bronstein ellen. A mérkőzés állása 4:3 Botvinnik javára.

BÁSTYA—HONVÉD 1:0 (0:0)

A magyar NB I. eredményét: Bástya—Honvéd 1:0 (0:0). A 40.000 néző előtt lejátszott mérkőzés gólját Sándor lötte. Szegedi Honvéd—Kínizsi 2:1 (0:1). Dózsa—Petőfi (Szeged) 3:1 (3:1). Győr—Szombathely 7:0 (4:0). Vasas—Sortex 8:2 (4:2). Csepel—SalBTC 4:2 (2:1). Diósgyőr—Dorog 4:1 (2:0). A bajnokságban a Honvéd vezet 9 ponttal a Bástya 3, Dózsa, Diósgyőr és Győr 7—7 pontja előtt.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS, Erdély nyugati felében erős felhőzet, többfelé eső, záporos, esetleg zivatar, időnként élénk északnyugati szél, a többi tartományokban: változó felhőzet, legfeljebb kisebb fúto eső, mérsékelt déli-délnyugati szél, A meleg keleten még tart, nyugaton néhány fokos lehülés. Kolozsváron vasárnap délelőtt 23 fok volt, a légnyomás 756 mm, süllyed. A HITES ÉS SZAKERTŐ KÖNYVELŐK TESTÜLETE az 1951. március 13-án a hivatalos lap 31. számában megjelent dekrétum értelmében a Technikusok Tudományos Egyesületébe olvadt be és ennek következtében annak követelesei az új egyesületre szállnak át. A haladók részére rendezett magyarnyelvű normakönyvelési tanfolyam 1951 április 3-án délután 6 órakor a Május 1-utca 19 szám alatti pénzügyi iskolában kezdődik.

APRÓHIRDETÉS

„KAPPEL” HORDOZHATÓ IRÓGÉP sürgősen eladó. Karl Marx-utca 13. délután 4—7-ig. — DESEN LÉVŐ kérészobás, konyhás lakásmat elcserélném kolozsvári, belvárosi hasonló lakással. Cím a kiadóban. — ÓNÁLLO nő, aki a háztartásban fizetés ellenében segítkezőnek, gyermektelen családnál azonnal otthon kaphat. Bolin, ineanu (volt Kölcsey) utca 20. 7-es autóbuz. — SZEKRENYKOFFER (kicsi), egy Pick-up és egy Telefunkon rádió, világvevő, eladó. December 30 (Unió) utca 24. 1. emelet hátsó lépcső. — IDŐSEBB nyugdíjas asszony háztartás vezetőre ajánlkozik. Leveletet „Nyugdíjas” jellegre a kiadóra kér. — ELADÓ szoba, konyhás ház kerttel a központban. Cím a kiadóban. — A KOLOZSVÁRI ÁLLAMI ROMÁN OPERA vesz arany- és ezüst-rangjelzéseket, színes szalagokat, bármilyen szélességi és színű csipkéket (fekete kivételével), rojokat (fekete kivételével), kis- és nagyszemű gyöngyöket, strasszokat, színes flit'ert, legyezőket, rojtos katonai su'tásokat, katonai éremki-tüntetéseket, színes zsinórokat és egy pár 46-os számú fekete lakk-csizmát. Tulajdonosok és érdekeltek megvételese bemutathatják tárgyaikat a Román Opera gazdasági osztályán. Stefan cel Mare-tér 24 szám alatt, a II. emeleten, a 35. számú szobában, április 3-án délután 4 órakor. — RÉZPERMETEZŐ, majdnem új, eladó. Dézsma-utca 2.

NÉPMOZGÓ (POPULAR):

Bemutatja a

FELSZABADÍTOTT KINA

című új színes filmet.

A nagy kínai nép élete a felszabadulás után.

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. — Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE Următoarele acte personale sunt pierdute și posesorii lor să declare nule de drept în tribunalul oriului s'ar afla:

BENES ALEXANDRU Cluj, Str. La Passionaria 45. Carte de alimente CFR Nr. 3110.

COROIU IANCU student anul I. la Teologie Cluj, Piața Malinovski Nr. 18, pierdut un portmoneu cu un carnet de student Nr. 20, eliberat de Institutul Teologic Universitar din Cluj.

MAXIM GORKIJ ÉS VÖRÖS CSILLAG MOZGÓK

bemutatják a „CÁRICIN VÉDELME” című filmet

Főszerepben: Bogoljubov, Kadecsnikov, Zsarov. — Előadások kezdése: Maxim Gorkij: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vörös Csillag: 4, 6 és 8 órakor. — Vasárnap matiné: Maxim Gorkij: 11 órakor. Vörös Csillag: fél 12-kor.

UJ IDŐK MOZGÓ

Műsor április 2—3-ig:

Híradó
Harc a szárazság ellen
A város nem alszik

Tudomány, technika 11. sz.

Tribunalul Cluj, Sectia Civilo-Comerciala, Dosar F. soc. 1567. Nr. F. 40—1950. Se admite cererea inregistrata la Nr. F. 40 din 27 Decembrie 1950 facuta de FABRICA DE LACATE DIN CLUJ, Str. Marcelarilor Nr. 8 si ordona ca in registrul societatiilor comerciale tinut la Tribunalul Cluj, Sectia Civilo-Comerciala, sa-se faca urmatoarea mentiune: In baza avizului Nr. 2388 din 1 Febr. 1951 al Sfatului Popular al orasului de subordnarea Republicana Cluj Serv. Gospodariilor si Industrii Locale, Sectia Inrepr. Economico se aproba lichidarea soc. an FABRICA DE LACATE din Cluj si numirea ca lichidator alui Mihoc Pantelimon. Data in Camera de Consiliu la 29 Martie 1951. Presedinte: (ss) Consant'in R. Popa, Asesorii populari: (ss) Györi Alexandru. (ss) Porumb Ana. Grefier: (ss) Josif Mihutiu.

Világosság

Felelős szerkesztő: LAZÁR JÓZSEF

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. Kiadóhivatal: Molotov-utca 15. Telefon: 19—11. — Lantulajdonos „Petőfi” Lap- és Könyvtudó RT. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. postafelárterítési csekk számla (CEC) 115 579.